



Traver^rsées

Un parcours subjectif
des œuvres de **Delphine Bretesché**
proposé par Benoît Guillon,
Patricia Cartereau et Camille Hervouet

Du 11 janvier au 4 février 2023³
Galerie Open school
Beaux-Arts Nantes Saint-Nazaire

Traversées

Delphine Bretesché

Plasticienne, dessinatrice, performeuse, auteure, chroniqueuse radio... en un mot, poète. Delphine Bretesché (1972 – 2021) était tout cela.

Après un passage par le cours Florent pour devenir comédienne, à Paris, elle s'inscrit à 24 ans aux Beaux-Arts de Nantes. L'écriture, l'oralité, la mise en scène... elle a longtemps hésité entre le théâtre et les arts plastiques. Le même engagement du corps et la volonté tenace de briser le quatrième mur. Alors finalement, pourquoi choisir? Cette exposition, réalisée par ses proches, rend compte de son goût du risque, de sa capacité à expérimenter, c'est-à-dire à ouvrir des mondes, comme un enfant. Elle réunit un travail protéiforme, déployé sur plus de 20 ans.

Les mots de Delphine ont d'abord quitté la scène pour se transformer en «écriture dessinée», selon ses mots. Ses dessins, à la fois tremblés et appliqués, ont la rapidité du dessinateur de presse, du trait d'esprit... autant d'instantanés qui font de la main un sismographe. À l'École des Beaux-Arts, un jour, la main gauche réclame la mine de plomb, mais la droite en redemande. La voici ambidextre. Elle dégaine le crayon aussi rapide que l'éclair jusqu'à produire une centaine de dessins en une nuit. À deux mains est le titre du mémoire qu'elle écrit en 2014 à l'université de Besançon, 13 ans après être sortie de l'école. L'occasion de mettre sa pratique en perspective avec l'histoire de l'art, la neurologie, la psychanalyse, et de jeter des ponts entre hier et aujourd'hui – à deux mains, à demain? Un autoportrait en creux. Pour transcrire «la vie vivante», aimait-elle dire, il faut «mettre les doigts dans la prise», mais surtout «déployer ses antennes»... sur le «premier millimètre d'air au-dessus de la terre» écrivait la poétesse russe Marina Tsvetaïeva.

Delphine travaille à même le sol. À bras le corps, selon ses termes. Le plancher de sa chambre, le sol en béton de l'ancienne usine Seita, actuelle Friche Belle de Mai, à Marseille, sur les failles des marbres italiens à Florence. Dessiner à genoux, c'est travailler avec la terre, l'histoire, les énergies souterraines qui guident nos vies, en secret. Oui, Delphine était un peu chamane. En résidence à l'Hôtel Pommeraye, à Nantes, elle fait

émerger depuis les plinthes du hall et de la chambre 309 des interjections de plaisir qui partent en fumée du sol au plafond – *Sous-Sol Organique à Diffusion Organique*, 2005. À Marseille, en 2013, l'artiste s'imprègne de l'ancienne usine de tabacs en déployant à terre un grand rouleau de papier dont la mine de plomb garde l'empreinte (*Volutes*). Elle pratique le relevé, au sens archéologique. Et par ce mot, elle entend redresser le dessin à la verticale. C'est debout, face public, lors d'une lecture-performance clôturant la résidence, qu'elle déplie le papier aux allures de parchemin.

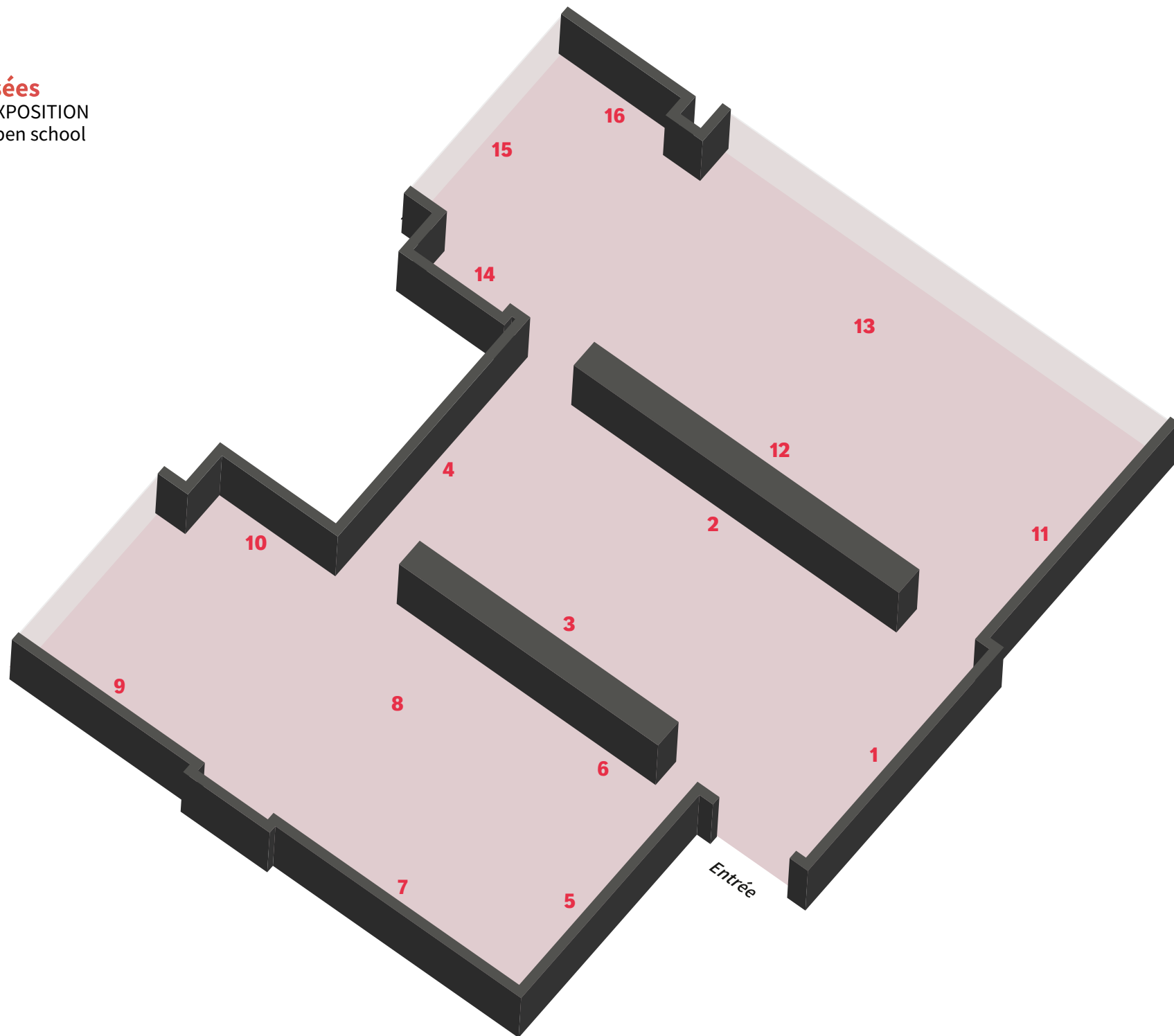
La voix de Delphine n'a pas changé. Claire, légèrement gouailleuse, mais aussi avec un petit air hautain de la fausse bourgeoise propulsée dans l'univers des cultureux. Son ton léger, badin, légèrement ironique. Sa façon bien à elle d'interpeller les auditeurs. C'est en regardant de tous ses yeux, en tendant l'oreille aux petits mots du quotidien, que la conteuse révélait, avec une pertinence qui égalait l'impertinence, le comique de nos vies, leur beauté ordinaire, et leur dérision.

Delphine se sentait partout chez elle, toujours en résidence, de Marseille au Québec, en passant par Le Mans où, durant 3 mois, elle enregistre 250 donneurs de voix pour la sonification du tramway (*Song-Line*, 2016). «L'acuité offerte par la résidence», écrit-elle, «Tout ce qui se passe se transforme en carburant.»

Aujourd'hui le travail de Delphine Bretesché est accueilli à l'École des Beaux-Arts Nantes Saint-Nazaire. Point de départ, point d'arrivée, lieu de formation où l'on noue ses plus longues amitiés. Mais c'est surtout une parole vivante qui est présentée ici, un moteur pour l'avenir, et pour les artistes de demain. «Rendre le futur désirable désirant» annonçait-elle sur Radio Nova au printemps 2020. Plus que jamais, il va donc falloir «envoyer du steak»!

Ilan Michel, automne 2022

Traversées
PLAN D'EXPOSITION
Galerie Open school



Note : De nombreuses œuvres présentées sont extraites de séries, nous avons indiqué (à chaque fois qu'il nous a été possible de le faire) le nombre total d'œuvres constituant chaque série et le numéro des œuvres sélectionnées. Peu d'œuvres portaient des titres, nous avons distingué les titres usuels sous lesquels l'artiste désignait à l'oral chaque œuvre ou série (titres suivis d'un astérisque) de ceux attestés par des archives écrites.

1

Écritures dessinées *

2004-2005
104x76 cm
rotring sur papier

Alphabet dessiné *

circa 2002-2003
65x50 cm
rotring sur papier

Alphabet dessiné * lettres V, M, P, U

circa 2002-2003
27x21 cm chaque
rotring sur papier

2

Ensemble de dessins réalisés à 2 mains, chacune allant à la rencontre de l'autre.

Love Ovoïde pat II 4/5

Love Ovoïde 6/10

Love Ovoïde 7/10

28 et 29 juillet 2014
106x76 cm chaque
graphite sur papier

Émile*

18h50
106x76 cm
graphite sur papier

3

Chaque dessin porte l'empreinte du sol sur lequel il a été réalisé

Singe atèle rouge*

2/6, 3/6, 5/6
19 décembre 2013
36x26 cm chaque
crayon de couleur, graphite sur papier

Singe atèle bleu*

4/6, 6/6
19 décembre 2013
32x24 cm chaque
crayon de couleur, graphite sur papier

Singe atèle*

4/23, 3/23, 7/23, 8/23
18 décembre 2013
42x29,7 cm chaque
graphite sur papier

Singe debout*

6/20, 9/20, 12/20, 14/20
20 décembre 2013
42x29,7 cm chaque
graphite sur papier

Hadès

1/4
19 décembre 2013
65x50 cm
crayon de couleur, graphite sur papier

7 singes*

4/4
19 décembre 2013

65x50 cm
crayon de couleur, graphite sur papier

Singe à quéquette*

7/20, 12/20, 10/20, 13/20, 20/20
20 décembre 2013
42x29,7cm chaque
graphite sur papier

4

Faille 1

2010
150x450 cm
rotring sur papier

Ce dessin est l'un des premiers travaux d'un ensemble bien plus vaste de dessins, frottages et performances autour des lignes de faille.

5

Portraits dans la rue*

2002
formats variables
encre sur papier

Ces dessins ont été réalisés dans la rue, à Nantes, en demandant à des passants d'accepter de poser et de formuler une phrase. L'acte de dessiner étant ici envisagé comme un acte performatif.

6

La femme tâche*

6/12
31 janvier 2008
21x27 cm
encre au bâton sur papier

Ce dessin fait partie d'un ensemble d'œuvres réalisées à l'aide d'un bâton trempé dans de l'encre de chine.

7

ED bâ. en.

novembre 2007
51x72 cm chaque dessin
encre au bâton sur papier

Ces 3 dessins font partie d'un ensemble d'œuvres réalisées à l'aide d'un bâton trempé dans de l'encre de chine.

8

Rouleau Performance Midi Minuit Poésie*

2010
rotring sur papier, bois

Ce rouleau est une trace d'une performance réalisée durant le festival MidiMinuit organisé par la Maison de la poésie de Nantes au Pannonica : le dessin témoigne de ce qui se déroulait sur scène (horaires, citations, dessins).

9

TRACES PHOTOGRAPHIQUES D'ŒUVRES IN-SITU

Photographies de Camille Hervouet

A l'endroit

11 au 17 février 2012
Château des Ducs de Bretagne
Poska blanc sur vitres

Inscription durant six jours d'une phrase : « Le temps d'un sourire et je suis à vous » au poska blanc sur les mille vitres du bâtiment du Harnachement (château des Ducs de Bretagne), l'inscription étant écrite de l'intérieur, à l'envers, et des deux mains.

Volutes

novembre 2012 – janvier 2013
Lecture à la Friche La belle de mai,
Marseille / Résidence la Marelle
rouleau écriture rotring + laine rouge

Lecture performée d'un texte écrit
sur un rouleau, création d'un second
rouleau à partir d'empreintes au sol
de l'ancienne usine Seita.

Perséphone aux jardins de Sainte Radegonde

2013
Œuvre pérenne / ligne de bulbes
de narcisses
plantation, lecture et floraison

Durant une résidence sur la commune
de Corcoué-sur-Logne (44) : écriture
d'un ouvrage poétique *Perséphone
aux jardins de Saintes Radegonde* et
plantation d'une ligne de 2000 bulbes
de narcisses avec les habitants de la
commune le 10 novembre 2012 le
long d'une ligne de 180 mètres allant
des bords de la Logne au cimetière de
la commune. Cette œuvre, pérenne,
refleurit chaque année, elle s'inscrit
dans les travaux autour des lignes
de faille.

Song-line

avec Martin Gracineau
2014/2016
Commande publique pour la
sonification du tramway du Mans

Œuvre réalisée en compagnie du
concepteur sonore Martin Gracineau
dans le cadre des commandes
publiques du Ministère de la Culture et
de la Communication. 250 donneurs
de voix ont été enregistrés. Les arrêts
du tramway sont annoncés par les
voix des habitants des quartiers qu'il

traverse. Cette commande a fait l'objet
d'une édition et d'un site internet
consultable à l'adresse : songline-lemans.fr

10

CAPTATIONS VIDÉO DE PERFORMANCES

Captations de Jérôme Fihey, montage
de Grégory Valton et Benoît Guillon,
mixage sonore de Martin Gracineau

Guitare Héroïne

2005/2006

Performance musicale et textuelle :
les textes comme la musique étant
improvisés au moment de l'arrivée
sur scène. *Guitare Héroïne* fait partie
d'un ensemble de performances où
Delphine Bretesché apparaissait sous
une autre identité.

J'ai commandé un petit guitariste pour Noël

2008

Performance sur le balcon au-dessus
de l'entrée des Galerie Lafayette
dans le cadre du festival MidiMinuit
(Maison de la poésie de Nantes)
avec le guitariste Philippe Eveno.
Improvisation du texte en fonction
de l'instant et des réactions du public.

George

Performance à la tour LU, Nantes
avec Guillaume Laidain
septembre 2010

Lecture performée d'un texte
écrit, en compagnie du musicien
Guillaume Laidain.

Perséphone aux jardins de Sainte Radegonde

Corcoué-sur-Logne, 2013

Premiers de cordée

Lecture avec Xavier Mussat
Paris, 2021

Lecture performée d'un texte écrit, en
compagnie du musicien Xavier Mussat.

11

ED-Bâ/en-G11-ALAINANNICK

2007
77x106 cm
encre au bâton sur papier

ED-Bâ/en-GO1-Hêtre

2007
77x106 cm
encre au bâton sur papier

ED-Bâ/en-G07-Geneviève

2007
77x106 cm
encre au bâton sur papier

12

Journal dessiné

sélection de 25 dessins
2017 à 2021
30x21 cm chaque

Le Journal dessiné est un ensemble de
dessins représentant l'environnement
quotidien : intérieurs, cafés, lieux
publics. Une grande partie des œuvres
ont été réalisées lors de résidences où
l'artiste était invitée chez des hôtes
afin de capter leur intérieur.

13

Empreintes*

24 au 27 novembre 2011
22x16 cm chaque
papier posé au sol et frotté au crayon
de couleur

Ces empreintes collectées en Italie
appartiennent à l'ensemble des
travaux sur les lignes de faille du sol.

14

Les carnets rouges*

2002 à 2003
formats variables
textes et dessins au rotring

15

Madame Hugue

Chroniques radiophoniques
2004
sélection de 21 chroniques

Durant une année, sous l'identité de
Madame Hugue, Delphine Bretesché
a tenu une chronique quotidienne sur
l'antenne de la radio Jet FM.

16

PUBLICATIONS

Le grand Amour n'existe pas

Livre d'artiste
Éditions Joca Seria
2005

Écrivains en bord de mer 6^e édition

Livre d'artiste
Éditions Joca Seria
2005

3^e Acte

Édition Joca Seria
2005

Une page dans Album à colorier

Éditions MeMo
2005

Les archers de la Nymphé

Éditions Joca Seria
2006

Revue Eponyme n°3

Éditions Joca Seria
2006

Né à Nantes, comme tout le monde

Hors-série 303
2007

La boue

Roman photo dans le cadre
des Contes de L'estuaire
2012

**Perséphone aux jardins
de Sainte Radegonde**

Éditions Joca Séria
2013

Fin du monde Fin

Cabaret du futur, collectif
Éditions Color Gang
2015

L'autre-Bouquet final

Revue *Irrévérent 11*
2015

Perséphone

Revue *Gare Maritime*
Maison de la poésie de Nantes
2016

**Song-Line – Sonification du tramway
du Mans : une cartographie sonore
et poétique de la ville**

avec Martin Gracineau
Commande publique pour la
sonification du tramway du Mans
TALM-éditions
2016

Robot et compagnie

Éditions Color Gang
2017

A nice rebondiiiiing

Éditions Bouclard
2019

Journal dessiné. Extraits

revue 303 - Bistrot
Septembre 2019

Premiers de cordée

100 exemplaires, risographie
Label Apocope,
2020

Photos de famille

dessins illustrant des textes
d'Eric Pessan
Éditions L'œil ébloui
mars 2020

Noli me tangere

Revue *Espace(s)* numéro 19
Thématique : Le grand jeu
Observatoire de l'espace I CNES
Octobre 2020

Marseille festin !

Éditions Lanskine
Octobre 2020

Québec festin !

Édition Lanskine
Décembre 2021

Dossier artistique

Décembre 2021

La femme à l'oreille cassée

Édition Lanskine
2022



Delphine Bretesché

Dessinatrice, autrice, performeuse, diplômée de l'école des beaux-arts de Nantes Saint-Nazaire (DNSEP en 2001), Delphine Bretesché n'a cessé de brouiller les pistes entre les pratiques artistiques, en réalisant des œuvres graphiques, en mêlant improvisations et performances, en questionnant la notion d'hospitalité dans ses recueils de poésie, en travaillant la forme théâtrale, en cherchant toujours dans ses travaux à aller vers l'autre pour pointer avec tendresse ses qualités comme ses défauts. Œuvrant sur l'attachement au territoire et l'oralité, Delphine Bretesché était une exploratrice de formes et de supports : dessins au bâton, frottage et exploration des lignes de faille des sols, créatrice d'hétéronymes (*Madame Hugue, Guitare Héroïne...*), performeuse ambidextre, autrice prolifique, elle a été emportée par la maladie en décembre 2021, laissant derrière elle une œuvre foisonnante et un roman, *La femme à l'oreille cassée*, publié en janvier 2023 aux éditions Lanskine.

Traversées

Un parcours subjectif des œuvres de **Delphine Bretesché** proposé par Benoît Guillon, Patricia Cartereau et Camille Hervouet.

Avec le soutien de la DRAC des Pays de la Loire, la Région des Pays de la Loire et la ville de Nantes. En partenariat avec l'école des beaux-arts de Nantes Saint-Nazaire et la Maison de la poésie de Nantes. Merci à Alice Albert et Magali Brazil. Merci à Brigitte Guillon pour le prêt du dessin *Écritures dessinées*.

Texte : Ilan Michel

Graphisme : Samuel Jan

Image : David Gamet et Camille Hervouet

Encadrements et mobilier : MilleFeuilles

Médiation : Adélie Sanchez

Et la complicité de : Jérôme Fihey, Claire Nédellec,

Eric Pessan, Grégory Valton

Du 11 janvier au 4 février 2023
Galerie Open school
Beaux-Arts Nantes Saint-Nazaire

2 allée Frida Kahlo 44200 Nantes
du mercredi au samedi de 14h à 18h
contact@beauxartsnantes.fr

